

# Arts value

■ 艺界活动

## 首届 2007 上海电子艺术节即将开幕

### 动漫美学双年展同期举办



电子艺术节开幕式

◎ 本报记者 杨琳

首届上海电子艺术节将于 10 月 19 日在上海东方艺术中心音乐厅隆重开幕, 这将是上海的又一张名片, 是上海这座 21 世纪经济文化之都的又一里程碑之举。

艺术节将以两场别开生面的新视觉音乐会拉开它为期 5 天的节日盛典。节日完全围绕“电子艺术”这个当代新型艺术形式展开, 涵盖音乐、舞蹈、电子艺术品装置群展、创意产业研讨会等 7 大板块, 近 30 个项目。活动地点以浦东花木行政文化区为中心活动区域, 浦西为卫星活动区域, 涵盖徐家汇商业区、人民广场区域、五角场商圈和大宁国际商业广场。届时, 来自全球 11 个国家和地区的国际电子艺术领域的顶级艺术机构和艺术家都将聚首申城。

电子艺术节由上海世博会事务协调局、上海市浦东新区人民政府和上海文化发展基金会等单位共同主办, 由著名艺术评论家、策展人陆蓉之女士任艺术总监, 上海文化发展基金会周英姿女士任项目总经理。据周英姿介绍, 这是与 2008 奥运和 2010 世博会精神和经济发展紧密相关的先行项目, 围绕“城市、创意、文化、科技、绿色、环保”等主旨展开。上海政府给予了大力支持, 将此项目作为上海新文化发展的主要方向之一。今后, 上海电子艺术节每年 10 月都将举办一次, 而活动区域长期落户浦东。

电子艺术是艺术与技术, 尤其是与高科技和谐融合所产生的一种变革性当代艺术形式。到目前为止, 能被归纳为电子艺术的当代艺术形式主要有: 数字图像(包括数字绘画、数字摄影和数字录像)、电脑动画和全息照相作品、唯读光碟艺术、包括电脑游戏在内的虚拟现实环境、网络艺术、包括超文本、遥控机器人技术、人机接口, 如: 生物体系科技、运用生物工程技术的生物艺术、电脑音乐和声波艺术以及戏剧、舞蹈和装置等其他艺术形式结合的混合艺术。

它作为一种全新、独立的美学思想, 同时又是当今世界创意领域“核心竞赛”之要素, 与创意产业发展和提升现代城市竞争力有着密切而深刻的内在关联, 成为当代全球化进程发展中一种不可小觑的助推力。

值得关注的是, 由著名艺术评论家、策展人陆蓉之女士策划的首届 Animax 动漫美学双年展将于电子艺术节同期举办, 展览在上海当代艺术馆与观众见面, 持续半个月。这是专门为动漫艺术举办的一场学术性展览, 同时也是首次以美学概念将动漫艺术搬上艺术的历史舞台。动漫美学双年展的举办无疑具有历史开创性, 推动动漫产业的进一步发展。另外, 以上海美术馆举行的“Fabrica: 睁开的眼”/蓬皮杜中心巡回展为主题, 囊括上海十家知名画廊同时开幕不同主题的新媒体艺术群展也是艺术节的重点, 包括徐汇艺术馆日韩新媒体艺术家邀请展、对比画廊、1918画廊、原弓艺术机构、Island6、东廊、香格纳画廊、昇艺术空间、Vanguard 画廊等各个多媒体艺术展览。而国际知名电子艺术机构——奥地利 Ars Electronica 电子艺术中心也将现身此次电子艺术节, 其“魔幻瞬间”特别展将展出涉及互动艺术装置、多媒体艺术装置、声音机械装置等多项作品, 同时在现场将有一场由杰出新媒体艺术家主讲的“电子艺术·未来生活·创新城市”的讲座。

### ■ 展览资讯

#### 周年庆典——“薪传人”2007 学院派新锐油画家推荐展

展览城市: 杭州  
展览地点: 大瀚画廊  
展览时间: 2007-10-01-2007-10-25  
本次展览是由学术专业人士与艺术鉴赏家所严谨挑选出来的, 其中有唐勇钢的《国粹》历史戏剧人物, 潘潇潇的《老上海》怀旧系列创作以及徐大卫的《宝塔与人》系列创作以及四川美院赋时代气息的新锐画家黄云瑞……



#### 约翰·哈里森与宋洋双人展

展览城市: 北京  
展览地点: 四合院  
展览时间: 2007-10-07-2007-10-27  
约翰住在北京南锣鼓巷附近胡同的一处四合院里, 周围住着土生土长北京人, 这种氛围随着北京的层出不穷的高楼大厦的崛起, 现代化城市的急速扩张, 俨然成了保护区里的“自然风光”。宋洋是一位 80 后的新锐艺术家, 中国当代最重要的年轻漫画艺术家。



#### 盛世风华——云峰画苑 20 周年艺术大展(上海站)

展览城市: 上海  
展览地点: 云峰画苑  
展览时间: 2007-10-06-2007-10-31  
本次展览选择了一百位中国当代杰出艺术家的精心作品, 将于北京、上海、杭州、广东和香港巡回展出。展出的作品包括国画、油画、水彩、版画、陶艺和雕塑, 这些艺术家年长的已有八十余岁, 年轻才三十一岁。他们都有共同的特点, 即具有鲜明的艺术风格和卓越的技巧, 并有着不倦的艺术探索精神。



#### 心远地自偏——李爽个展

展览城市: 香港  
展览地点: 季丰轩  
展览时间: 2007-10-04-2007-10-20  
作为女性, 李爽笔下的题材很多也以女性头像及花卉做主题。但她的女性与花卉并没有娇艳夺目之感。有很多中国和法国的艺术评论家指出李爽的画具有宗教色彩及古典美。对此, 李爽认为中国传统文化对她有根深蒂固的影响, 作品欲表现出的美感亦源于此。她笔下的女性都有和蔼可亲的面容, 给人善良恬静的感觉。



#### 混沌世界——查国钧作品展

展览城市: 香港  
展览地点: 精艺轩  
展览时间: 2007-10-03-2007-10-26  
从写实主义发展到专注抽象艺术, 查国钧经历过艰辛的蜕变, 并确立了突出的个人艺术风格。用他自己的话来说, 那就是“用抽象主义的语言叙述东方神秘主义的故事”。他的作品以中国文化为背景, 将中国甲骨文、金石篆刻、山水画的泼彩泼墨, 以抽象表现主义的方法进行现代化的开拓, 呈现出鲜明的个人特质。



#### 07 视平线之秋——艺术家作品联展

展览城市: 上海  
展览地点: 视平线画廊  
展览时间: 2007-10-01-2007-10-30  
秋天是收获的季节, 尽管艺术家的创作、鉴赏者思想的驰骋未必都受自然的限制, 但此时的景致总是格外宜人。丰收的愉悦或许总是令人想起酒神的存在, 想起缪斯的存在, 若说真有, 也只能在这个时节了。



#### “世事而非——14 位中国艺术家对真实形象的变异及探索”作品展

展览城市: 韩国  
展览地点: 斗山艺术中心  
展览时间: 2007-10-01-2007-12-02

这次参展的艺术家有隋建国、李真、陈文令、于凡、杨千、傅正杰、钟飙、尹朝阳、曹静萍、华庆、李继开、方亦秀、高瑞、廖璋安共 14 位, 都是目前中国及台湾当代艺术家中相当具有个人特色及活力的, 他们也在这些年中试图将自身对周边环境及生活的体验, 和对形象与本质的真实性去进行更深层的理解及探索。



#### 悬浮的欲望——2007 罗发辉作品展

地点: 上海张江当代艺术馆  
时间: 2007 年 10 月 12 日  
罗发辉的名字令人联想到一个符号——“花”, 那些充盈着整个画面的玫瑰花朵。巨大的玫瑰形象, 几乎是他自 1999 年以来最明确的个人风格和标志。本次展出的 15 件作品均是罗发辉近两年来的新作品。展品可分为花和人像两个系列。其中的人像系列中众多饱满的肢体一如肥厚的花瓣, 在晦暗中散发着艳情的气息。



## 展览: 艺术与商业的试金石——“被枪毙的方案”带来的启示

◎ 本报记者 邱家和

梳理艺术产业链, 展览是其中最核心的环节。去年国内有的拍卖行特地推出《后 89 中国新艺术大展》与“上海双年展”专题拍卖, 就足见那些重要的展览, 无论是美术史上的还是当下的, 对艺术市场有着重大的影响力。在今天, 展览已经是艺术传播的基本手段, 即便是那些无须考虑销售与回报的展览, 仅从传播的角度也需要认真考虑那些市场营销学中最基本的问题, 因为不管是艺术的追求还是商业的谋略, 都将在展览上见分晓。要理清那种剪不断理还乱的关系, 日前在上海可艺术中心举办的名叫《被枪毙的方案》的展览, 也许为我们提供了一种线索。

### 策展人掌握评选标准

据策展人比利安娜·德瑞克介绍, 她为这个展览已经搜集了 54 位艺术家的 70 多件被枪毙的方案, 这些方案直叩展品的评选标准这个命门: “大型展览如双年展、美术馆的展览、艺术家策划的展览等, 究竟应该适用什么样的评选标准? 每个展览都有自己的性质、参考因素、策划结构、策划人角色的改变以及机构的政策, 这些因素决定了最终完成的展览中会展出什么样的作品。实际上我们最终所看到的已经是评选的结果了。”

这些丰富的个案表明, 不同的主办机构决定了不同的评判标准。比利安娜就条分缕析地指出: 国外的展览大多是有相当规模的群展, 而且策展人有一种“中国想象”, 往往与参展艺术家的当下的思考有冲突; 而在国内美术馆与艺术家之间艺术家怎么做, 怎样达到一种妥协, 这里都要掌握一个“度”; 至于策展人与艺术家、艺术家个体与群体之间的关系, 就好比是一个艺术的金字塔, 存在着不同层次的相互关系。她认为这些方案留下了考察这些微妙关系的蛛丝马迹。从中可以看出, 上世纪 90 年代开始冒头的策展人处在最核心的地位: 一方面机构策展人确定了作为展馆主要人物的地位, 另一方面一些策展人转向自营的画廊空间。

### 浓缩的当代艺术历史

统计分析(见数据表)表明, 这些方案从上世纪 80 年代一直延续到今天, 可谓浓缩的中国当代艺术发展史, 记录了其如何通过机构建设、艺术界和公众的接纳逐渐成为公众生活的一部分。比利安娜指出, 从年代来看, 上世纪 80 年代到新世纪可以说两个极端, 而 90 年代则可以认为是两者之间的过渡。80 年代有许多展览方案没能实现, 但从已经实现的展览来看, 当时的展览在艺术上还是比较纯粹的。与之相比, 2000 年后的展览出现

了诸多层面的要求, 一方面是商业的介入, 另一方面官方机构也介入当代艺术的展览, 展览主办方或者策展人与艺术家之间的合作, 常常出现有一方很不愉快的局面, 这是因为展览主办方的出发点就有问题。当然, 有许多展览即便在宣传或商业上非常成功, 但艺术价值并不高。

### 商业还是艺术?

由此可见, 成功的展览要同时达到艺术效果、社会的影响以及商业的平衡, 尤其是近年来艺术样式的衍变, 大型的影像、装置艺术展带来庞大的展览预算, 商业的因素显得越来越重要。如记者曾经采访过上海当代艺术馆今年春天举办的一个多媒体互动艺术展, 策展人就表示, 她 80% 的精力花在筹钱上, 即便是挑选艺术家, 也会考虑其制作费能否自理等因素。因此, 今天的策展人往往不得不从展览场地、展览机构的招牌、参展的名人等多方面的角度想方设法, 确保展览商业上的成功。

此外, 艺术与商业的悖论还表现在从艺术到时尚的时间差。在美术史上有位置的展览往往是在观念上比较超前的, 因此在当时从商业成效看未必成功。但是, 当前许多进入艺术机构的资金却急于追求短期效益, 往往采用商业炒作的方式, 带来艺术上的致命缺陷, 最后在商业上也一败涂地。前不久刚刚闭幕的“上海当代”博

览会的艺术总监于贝尔, 并不讳言他是从商业角度扮演博览会的策展人的角色的, 但他却强调, 博览会一定要有学术支撑与艺术价值, 这是商业成功的必要前提。

### 被枪毙的方案有收藏价值

不过, 比利安娜的展览还是沿用了最初级的“艺术家展览”的方式。她透露, 这个展览实际上是各方支持的结果: 可艺术中心提供免费场地, 上海比翼与东大名画廊提供设备, 她自己则由朋友赞助支付了一些必要的费用, 办成了这个展览。不过她指出, 这些未实现的方案, 其文献价值很突出, 因此她计划出一本书。她又特别指出, 有的方案很有创意, 被枪毙的理由很偶然, 因此如果付诸实现, 不管是不是由艺术家亲自实施, 都会有收藏价值。

### 附表: 被枪毙的方案数据表

展览年代	80年代	4
	90年代	7
展览类别	2000年至今	47
	国际性展览	15
	官方展览	18
	独立艺术展览	13
	商业性展览	2
被拒绝理由	审查原因	14
	经费原因	8
	其他原因	33

注: 80 年代 4 件方案被拒绝的理由, 都是因为审查未通过, 90 年代 7 件方案中有 1 件是因为审查的原因, 而 2000 年后只有个别方案因为审查而被拒绝。

### ■ 展览评论

#### 边缘群体主流化——袁俐 2007 油画新作展

◎ 宋继瑞

当下, 以农村为题材进行创作的艺术家不在少数, 不过大多以表现农村所谓的“阴暗面”为主旨, 试图通过画面来展现当今中国“现代化”进程中边缘化的农民的生存状态。少有艺术家能在农村题材中以乐观的态度, 来刻画农村中阳光的一面, 袁俐就是其中一位比较出色的艺术家。9 月 30 号在北京观音堂文化大道的 New Gallery(牛画廊)开幕的“袁俐 2007 油画作品展”, 集中展示了袁俐 2007 年最新创作的近十幅“新农村”系列作品, 在这些作品中, 我们很容易发现, 她试图通过艺术的方式, 将日益边缘化的群体归于主流。



袁俐作品

袁俐数年前的创作, 一直没有离开荷塘、农民、田园、孩童等农村题材, 这些已被赋予永恒性的经典图像在袁俐的笔下, 在其独具个人化的色彩和造型结构, 在其不远离具体物象, 却又无意间疏离现实和经验审美世界的艺术理念整合下, 开始呈现出新的生命力和审美语言, 而其个人的艺术表述也在新的整合中获得了语言意义上的自由。并在这种关于农村的写生创作中, 衍生出“农村主题”的系列性作品。

在他的“农村主题”的系列性作品中, 主体即农民成为了作品的主角, 通常处于前景或中景的显著位置, 站立或略显斜倚的姿态, 既便于人物面容、神情的刻画, 也尽可能地取消了人物多余的态度, 而保持一种相对的稳定。在画面的处理方式上, 画家显然受到了手中照相机拍摄的那些图片的影响, 带有明显的图像移用的痕迹。不过, 袁俐却抛开了图片的原有场景, 并竭力压缩景深, 创造了一种“无景深”的场景, 使她的作品所谓的农村环境成了被“条理化”的背景结构——平面化而带有明显的装饰性。

在这些作品中, 我们也可以看到中国农村“当代性”进程中, 出现的种种变化, 包括环境的变化、生活的变化, 尤其是心态的变化。如前所述, 袁俐没有把刻画的焦点放在“阴暗面”上, 而是去积极反映主流的性格或情绪。尽管, 在作品中有意展现了一种不和谐的因素, 尤其是基于都市和乡村的比照而出现的在行为举止、穿着打扮上的巨大差异。但她这样刻画, 并非是想利用这些因素将“农民”边缘化, 而是力图摒弃所谓的“农民”族群化, 将他们同视中国社会变化中的“主体”部分。袁俐将它名为“新农村”的所谓“改造”, 则是希望在艺术创作中, 将中国农民“乐天”和“向上”的情绪, 更提升为一种画家始终坚持的“幽默”品质, 或者说是一种“喜悦”的魅力。

### ■ 拍卖资讯

#### 香港苏富比有限公司 2007 年秋季拍卖会

预展地点: 香港会议展览中心  
拍卖地点: 香港会议展览中心  
拍卖时间: 2007-10-06 下午 13:00  
中国书画 [235]件  
2007-10-06 上午 10:45 下午 14:30  
中国当代艺术(一) [61]件  
2007-10-07 上午 11:00  
中国当代艺术(二) [145]件  
2007-10-07 下午 14:30  
中国陶瓷工艺品 [154]件  
2007-10-09 下午 13:00  
钟表 [165]件  
2007-10-09 下午 16:00  
Magnificent Jewels and Jadeite [327]件  
2007-10-08 下午 14:30  
Qing Porcelain and Works of Art from a Private Collection [20]件  
2007-10-09 上午 10:00  
Yuan Ming Yuan, The Garden of Absolute Clarity [33]件  
2007-10-09 上午 10:30

#### 中国书画艺术品拍卖有限公司 2007 年(第 155 期)秋季拍卖会

预展地点: 香港中环永吉街 11 号永亨保险大厦十楼 B 室  
预展时间: 2007 年 10 月 2 日-4 日 上午 10:00-下午 19:00  
拍卖地点: 香港中环永吉街 11 号永亨保险大厦十楼 B 室  
拍卖时间: 2007-10-05 下午 14:00



“感·动”新视觉电子音乐会